



AI 如何助力大规模生成正宗地道的多语言内容

LIONBRIDGE LANGUAGE CLOUD™ 的实际运用

没有许可
费用

不到 1 周
即可安装完成

无缝
互联

对于每个大规模本地化工作流程来说, 翻译管理系统 (TMS) 都扮演着不可或缺的角色。然而, 此类系统使用和维护起来可能相当麻烦, 并且可能存在以下问题: 许可费用高昂, 维护要求繁琐, 存在难以克服的技术局限性。相反地, 我们的全新内容平台 Lionbridge Language Cloud™ 巧妙融合了强大的 AI 技术与人类的创新思维, 能够带来卓越体验。阅读此案例研究, 了解 Lionbridge 如何助力一家知名服装零售商降低翻译成本, 释放人力资源, 重新掌握内容控制权, 并集中精力拓展全球业务。

客户简介

该客户是一家专精现代服饰与配饰领域的全球零售巨头。该公司在超过 110 个国家/地区开展业务, 全球范围内拥有数百个营业点。随着在多语言内容领域的投入不断扩大, 他们对更先进精细的本地化解决方案的需求也随之增加。



背景

多年来, 客户一直采用代理系统维护其多语言网站, 但其内容量已超出原有代理系统的处理能力。虽然代理系统是一种快捷简便的本地化解决方案, 但在处理复杂的内容流时, 可能会引发一系列重大难题, 具体包括:

- » 非英语页面中出现英语内容
- » 自动生成的内容导致 SEO 惩罚
- » 不支持翻译非文本资产
- » 缺乏对域名和内容的控制
- » 投资数额急剧增长

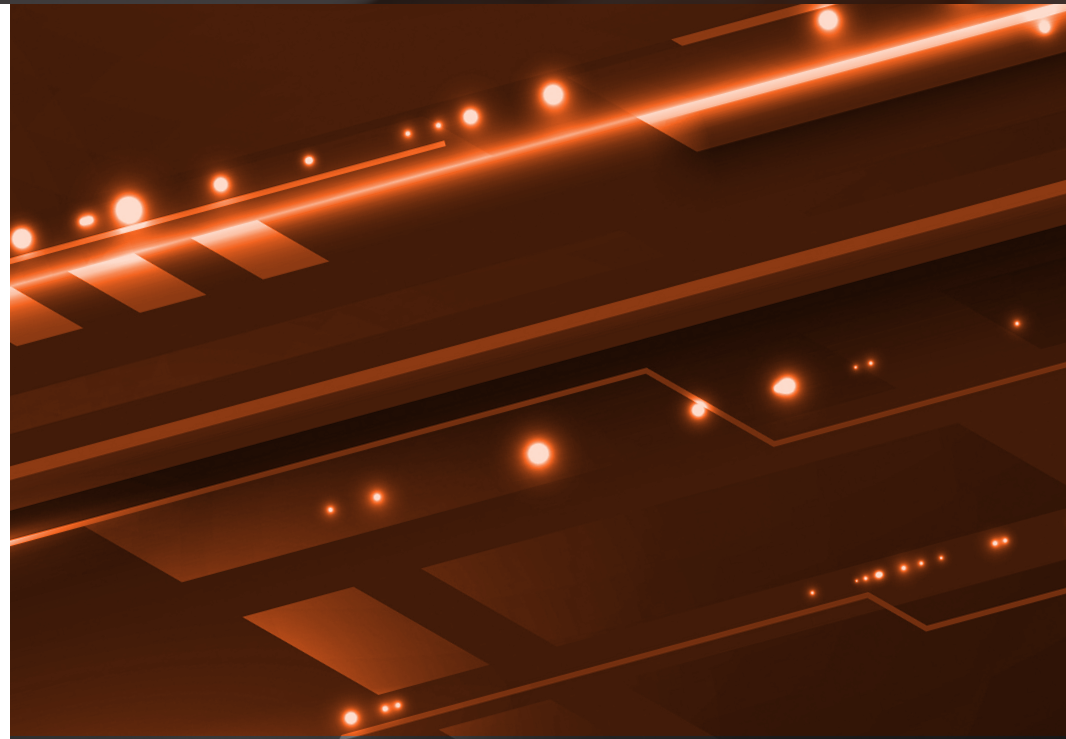
该公司发布了招标书 (RFP) 来寻求符合以下条件的本地化解决方案: 满足严格质量标准、简化软件管理并提供必要灵活性。除了期望解决现有问题, 客户还希望在整个组织内集中管理所有本地化工作, 同时加快翻译速度。

面临的挑战

客户所寻求的解决方案不仅要能够应对上述挑战, 还要减少对人力资源的依赖。客户发现能满足要求的解决方案非常有限, 因此起先决定购买另一家提供商提供的 TMS。然而, 这个 TMS 自身带来了一系列新的挑战:

- » 部署时间超过 6 个月
- » 需要 IT 进行专门管理
- » 许可和维护费用高昂

该公司并未就此止步, 坚信市场上一定存在更优的解决方案。



达成合作: LANGUAGE CLOUD 入选

经过深思熟虑, 该公司最终决定与 Lionbridge 携手合作。

原因正在于我们由 AI 加持的内容平台 — Lionbridge Language Cloud。该平台提供了一整套技术体系, 涵盖 CAT 工具、客户门户、在线客户审阅、定制化连接器与集成工具、全球罕见的企业级混合型**机器翻译引擎**, 以及连接全球语言专家与翻译人才的网络。值得一提的是, Lionbridge Language Cloud 技术对客户完全免费, 无需任何安装、软件维护、更新或 IT 资源投入。这一云平台由 Lionbridge 全面管理, 客户仅需为实际的翻译服务付费。

传统 TMS 服务

- 许可和维护费用高昂
- 需要 6 个多月方能安装完成
- 安装要求繁琐, 软件更新频繁
- 需要专门的管理人员进行管理
- 需要专门的 IT 资源, 因此许多公司不得不外包此工作或招聘新员工以满足需求

LIONBRIDGE LANGUAGE CLOUD

- 没有许可费用
- 不到 1 周即可安装完成
- 无需安装、维护、管理或更新
- 具备内容洞察和分析功能
- 无缝互联; 与应用程序编程接口 (API)、CMS、DAM 和 PIM 无缝集成
- 项目管理专家悉心设计自动工作流程

您也有类似经历?

大规模进行内容本地化绝非易事。面对市面上琳琅满目的翻译工具, 要找到适合自身业务的那一款实属不易。如果您的情况与该案例相似, 那么 Lionbridge 正是为您提供简单解决方案、助您“译达万物”的绝佳搭档。

利用 Lionbridge 的先进 AI 技术和定制化解决方案, 您将体验到:

- » 全面的定制化
- » 精简的工作流程
- » 优化的资产
- » 正宗地道的多语言内容生成
- » AI 模型训练
- » 更快的内容交付速度
- » 更高的本地化 ROI

准备好充分挖掘内容潜能了吗? 阅读我们的官网, 深入了解 Lionbridge Language Cloud, 或直接联系我们, 探索我们能为您提供哪些帮助。

更多详情, 请访问

[LIONBRIDGE.COM](https://www.lionbridge.com)